

Analisis Makna-makna Preposisi *ba* dalam Surah Al-Maidah serta Implikasinya Terhadap Pembelajaran Nahwu

Abstrak

Penelitian ini bermaksud mengungkap makna-makna preposisi *ba* dalam surah Al-Maidah. Berdasarkan hasil observasi dan wawancara peneliti terhadap mahasiswa bahasa Arab Universitas Pendidikan Indonesia yang sudah menyelesaikan mata kuliah nahwu 3. Peneliti menemukan permasalahan bahwa kurangnya pengetahuan dan pemahaman mereka mengenai makna-makna preposisi *ba*. Hal tersebut berimbas pada keterampilan bahasa mereka dalam hal memahami teks bacaan. Sebagaimana diketahui bahwasanya preposisi *ba* termasuk kategori *isim majrur* atau dikenal preposisi dalam bahasa Indonesia berperan penting dalam membangun *jumlah*. Adapun kepentingan penelitian ini terletak pada pengenalan makna-makna preposisi *ba* dalam suatu *jumlah*. Penelitian ini diharapkan dapat membantu mahasiswa dalam memahami nas-nas bahasa Arab dengan baik dan benar. Hal ini sangat berguna bagi pengajaran nahwu karena guru dan siswa dapat memanfaatkan kedua bahasa itu secara komparatif. Tujuan penelitian ini adalah: (1) untuk mengetahui makna-makna preposisi *ba* dalam Alquran surah Al-Maidah, (2) untuk mengetahui implikasi makna-makna preposisi *ba* terhadap pembelajaran ilmu nahwu. Metode dalam penelitian ini adalah metode deskriptif dengan model analisis konten. Sebagai sumber pokok atau data primer dalam penelitian ini adalah yaitu ayat-ayat Al-Qur'an surah Al-Maidah sedangkan sumber tambahan atau data sekunder dalam penelitian ini adalah adalah buku dan jurnal. Data dianalisis dengan tabel penelitian. Hasil penelitian menunjukkan bahwa preposisi *ba* bermakna *al-ilshaq* berjumlah 29, *ba* bermakna *muqaballah* berjumlah 2, *ba* bermakna *ta'diyyah* berjumlah 1, *ba* bermakna *taukid* berjumlah 4, *ba* bermakna *as-shababiyyah* berjumlah 7, *ba* bermakna *istia'nah* berjumlah 4, *ba* bermakna *al-mushabah* 6, *ba* bermakna *al-ghayah* berjumlah 8, *ba* bermakna *isti'la* berjumlah 1, *ba* bermakna *al-mujawazah* bermakna 3, *ba* bermakna *tab'id* berjumlah 1.

Kata Kunci: *harf*, makna-makna preposisi *ba*, pembelajaran nahwu

تحليل على معاني الباء في سورة المائدة وتضمينها في تعليم النحو

التجريد

وعبر هذا البحث عن معاني الباء في سورة المائدة. كما نتائج الملاحظة والمقابلة إلى طلاب قسم تعليم اللغة العربية في جامعة أندونيسية التربوية الذين تناولوا مادة النحو الثالث. هناك مشكلات نقصان معرفة الطلاب وفهمهم في معاني الباء. وهذا يؤدي نقصان إلى مهارتهم في فهم المقروء. كما هو المعروف أنّ حرف الباء من باب مجرورات الأسماء ويسمى 'preposisi' في اللغة الأندونيسية في بناء الجملة. وأما أهمية هذا البحث فتكون في فهم معاني الباء في الجملة. وهذه تساعد الطلاب في فهم النصوص العربية جيدا صحيحا. وهذه يستخدمها معلموا النحو في التقابل بين اللغة العربية واللغة الأندونيسية.

أما أهداف البحث فهي: (1) لمعرفة معاني الباء في سورة المائدة و (2) لمعرفة تضمين معاني الباء في تعليم النحو. وهذا البحث استخدم طريقة وصفية بنموذج تحليل المحتوى. أما البيانات الأساسية هي القرآن الكريم سورة المائدة. وأما البيانات الثانوية هي: الكتب والنصوص والمجلات. والبيانات يحللها بالجدول البحث. ودلّ نتائج البحث على أنّ عدد الباء بمعنى الإلصاق هو 29, و بمعنى المقابلة على عدد 12, و معنى التعدية على عدد 1, و معنى التوكيد على عدد 4, و معنى السببية على عدد 7, و معنى الإستعانة على عدد 4, و معنى المصاحبة على عدد 6, و معنى الغاية على عدد 8, و معنى الإستعلاء على عدد 1, و معنى المجاوزة على عدد 3, و معنى التبعية على 1.

الكلمات الرئيسية : حرف ، معاني الباء، تعليم النحو

Analysis Meanings of Preposition *ba* in the Surah Al-Maidah and Implications to *Nahwu* Learning

Abstract

This research intends to reveal meanings of preposition *ba* in the Surah Al-Maidah. Base on observation and interview towards Arabic students the University of Education Indonesia who have completed the course nahwu 3. The researcher found some problem that the lack of knowledge and their understanding the text of a letter on their language skills. Especially in terms of understanding the text of reading. One of their lack of knowledge is about the meaning of preposition *ba*. The letter *ba* as the category of isim majrur (nominal of reduction) or known prepositions in the Indonesian language plays an important role in building the *jumlah*. The interest of this research in the introduction of the meanings of preposition *ba* in *jumlah*. This research is expected to assist students in understanding the Arabic literature properly and correctly. This research is very useful for nahwu learning because teachers and students can using both languages comparatively. The purpose of this research are: (1) to know the meanings of preposition *ba* in Alquran Surah Al-Maidah, (2) to know the implication of the meanings of preposition *ba* to *nahwu* learning. This research used a descriptive method with model analysis content. The data primer source of this research refer to Qur'an Surah Al-Maidah and data secondary source of this research refers to books and journals. Data were analyzed by research table. As a result, meanings of preposition *ba al-ilshaq* total 26, *ba al-muqaballah* total 2, *ba at-ta'diyyah* total 1, *ba taukid* total 4, *ba as-shababiyyah* total 7, *ba isti'annah* total 4, *ba al-mushabah* total 6, *ba al-ghayah* total 8, *ba isti'la* total 1, *ba al-mujawazah* total 3, *ba tab'id* total 1.

Keywords: letter, meanings of preposition *ba*, nahwu learning